Art. -Nr.: 675090101

TRIO LIGHTING for you

(DE) **ACHTUNG!** Vor Beginn der Montagearbeiten lesen Sie bitte aufmerksam die Sicherheitshinweise!

(GB) **WARNING!** Before assembling, please read carefully the safety instructions!

(NL) **LET OP!** Lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u met de montage begint!

(FR) **ATTENTION!** Avant le début des travaux de montage, prière de lire attentivement les consignes de sécurité!

(IT) **ATTENZIONE!** Prima di istallare leggere attentamente l'avviso di sicurezza!

(ES) **ATENCIÓN!** Antes de comencar con los trabajos de montaje leer detenidamente los avisos de seguridad!

(PL) **UWAGA!** Przed przystąpieniem do prac montażowych uważnie należy przeczytać wskazówki bezpieczeństwa!

(FI) **HUOMIO!** Ennen asennustöiden aloittamista pyydämme Teitä lukemaan turvaohjeet huolellisesti!

(CZ) **POZOR!** Než začnete provádět montážní práce, přečtěte si důkladně bezpečnostní pokyny!

(RU) **ВНИМАНИЕ!** До начала монтажных рабт внимательно прочтите эти указания ло технике безопасности!

(GR) **ΠΡΟΣΟΧΉ!** Πριν την διεξαγωγή της συναρμολόγησης διαβάστε προσεκτικά τις υποδείξεις ασφαλείας!

(RO) **ATENȚIUNE!** A se citi cu atenție îndicațiile privind siguranța, înainte de începerea montării!

(BG) **ВНИМАНИЕ!** ПреДИ Да Започнете работите по монтажа прочеТеТе ВНиМаТелНо упвТВаНиеТо За беЗопасНосТ!

(TR) **DIKKAT!** Montaja baºlamadan önce güvenlik talimatnamesini titizlikle okuyunuz!

(HU) **FLGYELEM!** A szerelési munkák megkezdésė előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági útmutatásokat!

(SE) **OBS!** Läs säkerhetsanvisningama noga innan du börjar med monteringsarbetena!

(HR) **POZOR!** Prije početka montaže molimo pozorno pročitajte sigurnosne naputke!

(SLO) **POZOR!** Prosim,da pred zacetkom montaze,zaradi varnosti preberete vas navodila,ki so prilozena!

(SK) **POZOR!** Pred tým ako začnete robit' montážne práce, prečítajte si dôkladne bezpečnostné pokyny!

(P) **CUIDADO!** Antes de iniciar os trabalhos de montagem por favor leia atentemente os avisos de segurança!

(BIH) **POZOR!** Prije početka montaže molimo pažljivo pročitajte sigurnosne upute!

(LT) **DĖMESIO!** Norėdami saugiai ir teisingai sumontuoti šviestuv vadovaukitės šia instrukcija!

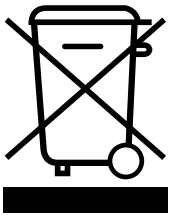
(EST) **HOIATUS!** Enne monteerimist lugege ohutusjuhised tähelepanelikult läbi!

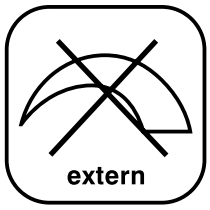
(DK) **OBS!** Læs sikkerhedsinformationen nøje, før du monterer produktet!

(NO) **ADVARSEL!** Les sikkerhetsinformasjonen nøye før du monterer produktet!

(LVA) **UZMANĪBU!** Pirms montāžas uzmanīgi izlasiet drošības norādījumus!

CE

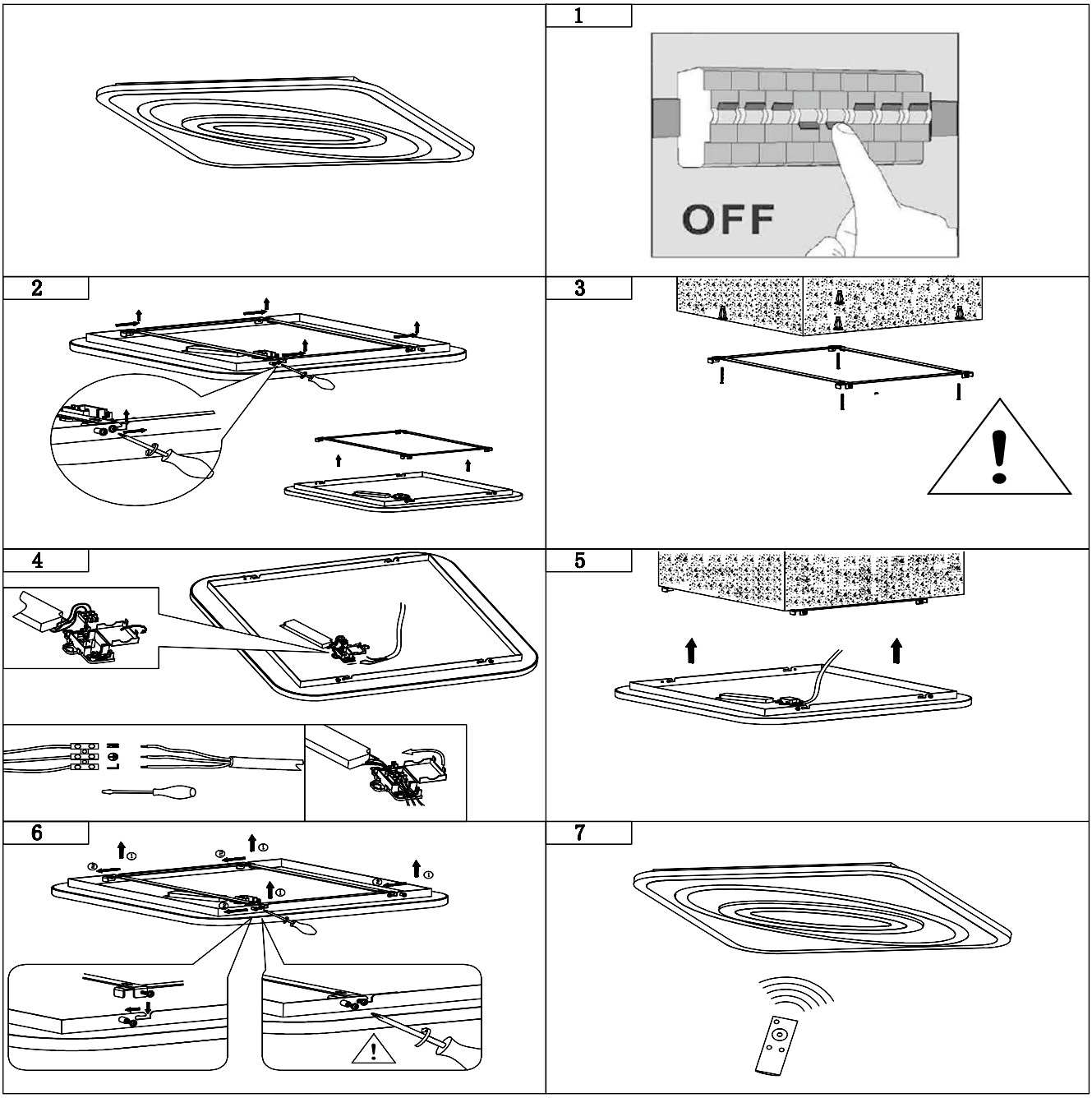


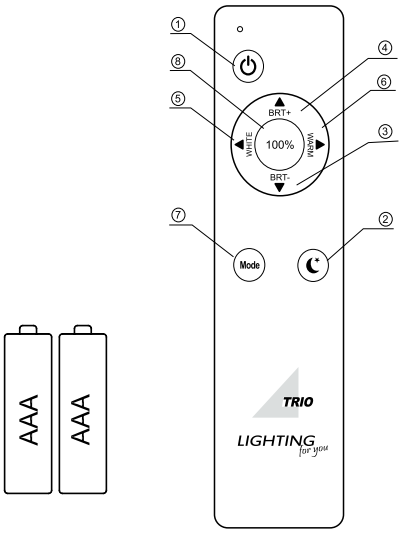


Trio Leuchten GmbH:
Trio International GmbH:
Trio Lighting Ibérica s.l.:
Trio Lighting Italia s.r.l.:
Trio Lighting Scandinavia Oy:
Trio International Aydinlatma Tic. Ltd. Sti.

WEEE-Reg. Nr.: 78273666
RAEE 4544
RAEE IT13020000007829
WEEE PIR2005Y354114 / 2114
EEE00708

Art.Nr.: 675090101





1. ON/OFF
2. Night Light
3. Brightness Reduce
4. Brightness Increase
5. Light color change C/W
6. Light color change W/C
7. Cyclic transformation
   Brightness 100%-OFF-C/W-W/C
8. Brightness 100%

220-240VAC, 50Hz
LED 75W

675010101/675070101/675090101 Suzuka

Trio Leuchten GmbH
Dieselstraße 4 59823
Arnsberg

The light color can be changed from 3000 Kelvin to 5500 Kelvin.

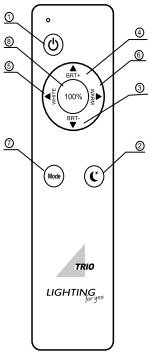
Description of how the light works without the remote control unit:

If the light is switched on via the main switch / wall switch, the unit provides 100% lighting with 4000K.

Description of how the light works with the remote control unit:

The enclosed remote control unit can be used universally for all lights of this type. This also means that several lights can be controlled with the same remote control unit.

The synchronous Controlling of several lights is not intended.



Operation of the remote control:

Button 1

ON/OFF: The light is switched on/off completely.

After being switched on again it adjusts to 100% brightness with 4000K. All previous settings are reset.

Button 2

Night light: The night light is switched on (minimum brightness with 4000K).

Button 3/4

Brightness regulator: The adjustment takes place in stages. By pressing for a short period,
it is possible to control the individual stages. Pressing the button permanently results in the maximum or minimum brightness being reached quickly.

Button 5/6

White: change the light color of the particular segments from 3000K to 5500K.

Warm: change the light color of the particular segments from 5500K to 3000K.

The adjustment takes place in stages. By pressing for a short period, it is possible to control the individual stages. Pressing the button permanently results in the warmest or coldest color setting being reached quickly.

Button 7

Mode: Cyclical modes switch

Here, the “100% brightness > off > white/warm > warm/white “ functions are interconnected and run in sequence.

Button 8

100% light with 4000K.

☝ The light should not be operated on an external dimmer.

Trio Leuchten GmbH
Dieselstraße 4 59823
Arnsberg

675010101/675070101/675090101 Suzuka

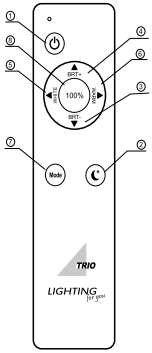
Die Lichtfarbe lässt sich von 3000 Kelvin bis 5500 Kelvin einstellen.

Funktionsbeschreibung ohne Fernbedienung :

Wird die Leuchte über den Hauptschalter/ Wandschalter eingeschaltet stellt sich die Leuchte auf 100% bei 4000K ein.

Funktionsbeschreibung mit Fernbedienung ;

Die beigefügte Fernbedienung ist universell für alle Leuchten dieser Type einsetzbar. Dies bedeutet auch, dass mehrere Leuchten mit derselben Fernbedienung gesteuert werden können. Das synchrone Steuern von mehreren Leuchten ist nicht vorgesehen.



Bedienung der Fernbedienung :

Taste 1

EIN/AUS: Die Leuchte wird komplett ein- bzw. ausgeschaltet und stellt sich nach dem Wiedereinschalten auf 100% Helligkeit (4000K) ein. Alle vorherigen Einstellungen werden zurückgesetzt.

Taste 2

Nachtlicht: Das Nachtlicht wird eingeschaltet (minimale Helligkeit bei 4000K).

Taste 3/4

Helligkeitsregler: Die Regulierung erfolgt stufenweise. Durch kurzes Drücken lassen sich die einzelnen Stufen ansteuern. Durch dauerhaftes Drücken der Taste wird das Maximum bzw. Minimum an Helligkeit schneller erreicht.

Taste 5/6

White: Lichtfarben wechseln einzelner Segmente von 3000 auf 5500K.
Warm: Lichtfarben wechseln einzelner Segmente von 5500 auf 3000K.
Die Regulierung erfolgt stufenweise. Durch kurzes Drücken lassen sich die einzelnen Stufen ansteuern. Durch dauerhaftes Drücken der Taste wird die wärmste bzw. kälteste Farbeinstellung schneller erreicht.

Taste 7

Mode: zyklisches Umschalten einzelner Funktionen.
Die Funktionen „100% Helligkeit > aus > weiß/warm > warm/weiß " werden hier der Reihe nach durchgeschaltet.

Taste 8

100% Licht bei 4000K

☝ Die Leuchte darf nicht an einem externen Dimmer betrieben werden.

675010101/675070101/675090101 Suzuka

Trio Leuchten GmbH
Dieselstraße 4 59823
Arnsberg (Alemania)

El color de la luz se puede cambiar alternativamente de 3000 K a 5500 K.

Funcionamiento sin mando a distancia:

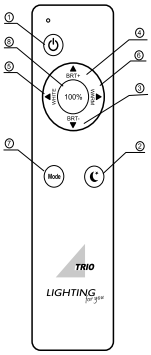
Si la luz se enciende mediante el interruptor principal/de pared, se activará el último escenario de iluminación que se haya ajustado con el mando a distancia (efecto de memoria).

¡Atención! Si la luz se apagó la última vez mediante el mando a distancia, no podrá volver a encenderse a través del interruptor de pared debido al efecto de memoria.

Funcionamiento con mando a distancia:

El mando a distancia suministrado es de uso universal, es decir, se puede utilizar con todas las luces de este tipo. Esto también significa que se pueden controlar varias luces con el mismo mando a distancia. No es posible controlar varias luces de manera sincronizada.

Uso del mando a distancia:



Botón 1

ENCENDIDO/APAGADO: la luz se enciende o apaga por completo y, cuando se vuelve a encender, se ajusta automáticamente al 100 % de brillo (4000 K). Todos los ajustes anteriores se restablecen.

Botón 2

Luz nocturna: se enciende la luz nocturna (brillo mínimo a 4000 K).

Botón 3/4

Control de brillo: la regulación se realiza por niveles. El nivel se elige pulsando el botón breve y reiteradamente. El botón se puede mantener pulsado para ajustar el nivel de brillo mínimo o máximo más rápidamente.

Botón 5/6

White: el color de luz de los segmentos cambia alternativamente por niveles.
Warm: el color de luz de los segmentos cambia alternativamente por niveles.
La regulación se realiza por niveles. El nivel se elige pulsando el botón breve y reiteradamente. El botón se puede mantener pulsado para ajustar el color de luz más cálido o frío con mayor rapidez.

Botón 7

Modo: cambio cíclico entre las distintas funciones.
Las funciones «100 % brillo> apagado > white/warm > warm/white» se activan una tras otra en este orden.

Botón 8

100 % de luminosidad a 4000 K

☝ La luz no debe utilizarse con un regulador de intensidad externo.

675010101/675070101/675090101 Suzuka

Trio Leuchten GmbH
Dieselstraße 4 59823
Arnsberg

Les températures de couleur peuvent changer de 3000 Kelvin à 5500 Kelvin en alternance.

Description du fonctionnement sans télécommande :

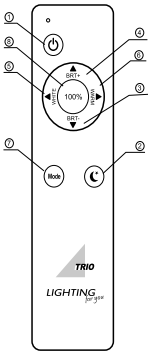
Si le luminaire est commuté à travers l'interrupteur principal / interrupteur mural, le scénario de lumière réglé la dernière fois avec la télécommande (effet de mémoire) sera appliqué.

Attention ! Si le luminaire a été décommuté la dernière fois avec la télécommande, il ne pourra pas être recommuté à travers l'interrupteur mural en raison de l'effet de mémoire.

Description du fonctionnement avec télécommande :

La télécommande fournie est universellement utilisable pour tous les luminaires de ce type. Cela signifie également que plusieurs luminaires peuvent être commandés avec la même télécommande. La commande synchrone de plusieurs luminaires n'est pas prévue.

Utilisation de la télécommande :



Touche 1

ALLUMÉ / ÉTEINT : Le luminaire est complètement allumé ou bien complètement éteint et est réglé après le nouvel allumage à une luminosité de 100 % (4000 K). Tous les paramètres précédents sont réinitialisés.

Touche 2

Veilleuse : La veilleuse est allumée (luminosité minimale à 4000 K).

Touche 3/4

Réglage de la luminosité : Le réglage a lieu graduellement. Les différents niveaux de réglage peuvent être contrôlés à travers une courte pression. Le maximum ou minimum de luminosité est obtenu plus rapidement via une pression prolongée sur la touche.

Touche 5/6

White : Les températures de couleur des segments changent progressivement en alternance.
Warm: Les températures de couleur des segments changent progressivement en alternance.
Le réglage a lieu graduellement. Les différents niveaux de réglage peuvent être contrôlés à travers une courte pression. Le réglage de la température la plus chaude ou bien la plus froide est obtenu plus rapidement via une pression prolongée sur la touche.

Touche 7

Mode : commutation cyclique des fonctions individuelles.
Les fonctionnalités « 100 % de luminosité > arrêt > blanc/chaud > chaud/blanc » sont commutées tour à tour.

Touche 8

100 % lumière à 4000 K

☝ La lumière ne doit pas être réglée par le biais d'un variateur extérieur

675010101/675070101/675090101 Suzuka

Trio Leuchten GmbH
Dieselstraße 4 59823
Arnsberg

I colori della luce sono variabili in alternanza da 3000 Kelvin a 5500 Kelvin.

Descrizione del funzionamento senza telecomando:

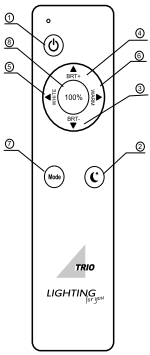
Se la lampada viene accesa attraverso l'interruttore generale/interruttore da parete, si regola lo scenario luminoso impostato per ultimo tramite il telecomando (effetto memoria).

Attenzione ! Se la lampada è stata spenta ultimamente con il telecomando, non potrà essere riaccesa tramite l'interruttore da parete a causa dell'effetto di memoria.

Descrizione del funzionamento con telecomando:

Il telecomando fornito in dotazione è utilizzabile in modo universale per tutte le lampade di questo tipo. Ciò significa che si possono comandare anche più lampade con lo stesso telecomando. Non è previsto il comando sincronizzato di un numero maggiore di lampade.

Uso del telecomando:



Tasto 1

ON/OFF: La lampada viene completamente accesa o spenta e dopo la riaccensione si regola al 100% della luminosità (4000 K). Tutte le precedenti impostazioni vengono ripristinate.

Tasto 2

Luce notturna: Si accende la luce notturna (luminosità minima a 4000 K).

Tasto 3/4

Regolatore della luminosità: La regolazione avviene gradualmente. I singoli stadi possono essere attivati singolarmente tramite una breve pressione dei tasti. Mantenendo premuto a lungo il tasto, viene raggiunta più rapidamente la luminosità massima o minima.

Tasto 5/6

White: I colori della luce dei segmenti variano gradualmente in alternanza.
Warm: I colori della luce dei segmenti variano gradualmente in alternanza.
La regolazione avviene gradualmente. I singoli stadi possono essere attivati singolarmente tramite una breve pressione dei tasti. Mantenendo premuto in permanenza il tasto, viene raggiunta più rapidamente la regolazione cromatica più calda ovvero più fredda.

Tasto 7

Mode: commutazione ciclica delle singole funzioni.
Le funzioni „100% di luminosità > OFF > white/warm > warm/white " qui vengono commutate in successione.

Tasto 8

100 % di luce a 4000 K

☝ Non è consentito utilizzare la lampada in combinazione con un dimmer esterno

Trio Leuchten GmbH
Dieselstraße 4 59823
Arnsberg

675010101/675070101/675090101 Suzuka

De lichtkleuren kunnen alternerend worden veranderd van 3000 Kelvin tot 5500 Kelvin.

Functiebeschrijving zonder afstandsbediening:

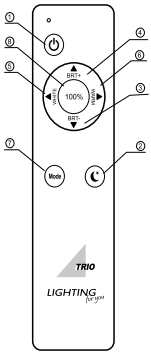
Als de lamp via de hoofdschakelaar/wandschakelaar wordt ingeschakeld, wordt het meest recente, met de afstandsbediening ingestelde lichtscenario, ingesteld (memory-effect).

Let op! Als de lamp voor het laatst met de afstandsbediening werd uitgeschakeld, kan deze niet weer via de wandschakelaar worden ingeschakeld vanwege het memory-effect.

Functiebeschrijving met afstandsbediening:

De meegeleverde afstandsbediening is universeel bruikbaar voor alle lampen van dit type. Dat betekent ook, dat meerdere lampen met dezelfde afstandsbediening kunnen worden geregeld. Het synchroon regelen van meerdere lampen is niet mogelijk.

Bediening van de afstandsbediening:



Toets 1

AAN/UIT De lamp wordt volledig in- of uitgeschakeld en is na opnieuw inschakelen ingesteld op 100% helderheid (4000 K). Alle eerdere instellingen worden gereset.

Toets 2

Nachtlamp: De nachtlamp wordt ingeschakeld (minimale helderheid bij 4000 K).

Toets 3/4

Helderheidsregeling: De regeling geschiedt stapsgewijs. Door kort te drukken kunnen de individuele stappen worden geregeld. Door langdurig indrukken van de toets wordt de maximale of minimale helderheid sneller bereikt.

Toets 5/6

White: De lichtkleuren van de segmenten veranderen afwisselend in fasen.

Warm: De lichtkleuren van de segmenten veranderen afwisselend in fasen.

De regeling geschiedt stapsgewijs. Door kort te drukken kunnen de individuele stappen worden geregeld. Door langdurig indrukken van de toets wordt de warmste of koudste kleurinstelling sneller bereikt.

Toets 7

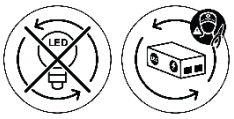
Modus: cyclisch schakelen van individuele functies.

De functies „100% helderheid > uit > wit/warm > warm/wit “ worden hier in serie doorgeschakeld.

Toets 8

100 % licht bij 4000 K

☝ De lamp mag niet via een externe dimmer worden bediend

TRIO
LIGHTING FOR YOU

DE	Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle(n) der Energieeffizienzklasse(n) **F**
EN	This product contains light source(s) of energy efficiency class(es) **F**
NL	Dit product bevat lichtbron(nen) van energiezuinigheid, klasse(n) **F**
FR	Ce produit contient une/des source(s) lumineuse(s) de classe(s) d'efficacité énergétique **F**
IT	Questo prodotto contiene fonte/i luminosa/e della/e classe/i di efficienza energetica **F**
ES	Este producto cuenta con fuente(s) luminosas de eficiencia energética de clase(s) **F**
PL	Produkt zawiera źródła światła o klasie(-ach) efektywności energetycznej **F**
FI	Tämä tuote sisältää valolähteitä, joiden energiatehokkuusluokka (tai luokat) on (ovat) **F**
CZ	Světelný zdroj/světelné zdroje tohoto produktu je/jsou v energetické třídě/energetických třídách **F**
RU	Это изделие содержит источники света с класом энергопотребления **F**
GR	Αυτό το προϊόν περιέχει πηγές φωτός τάξης ενεργειακής απόδοσης **F**
RO	Acest produs conține sursă/surse de lumină cu clasă/clase de eficiență energetică **F**
BG	Този продукт съдържа светлинен(ни) източник(ци) с клас(ове) на енергийна ефективност **F**
TR	Bu üründe **F** enerji verimlilik sınıflarına ait ışık kaynakları bulunmaktadır
HU	Ez a termék **F** energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz
SV	Denna produkt innehåller ljuskällor i energieffektivitetsklass(er) **F**
HR	Ovaj proizvod ima izvore svjetla energetske učinkovitosti klase **F**
SL	Ta izdelek vsebuje svetlobne vire razredov energijske učinkovitosti **F**
SK	Toto zariadenie obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti **F**
PT	Este produto contém uma(s) fonte(s) de luz da(s) classe(s) de eficiência energética **F**
BA	Ovaj proizvod sadrži izvor(e) svjetlosti energetske efikasnosti klase(a) **F**
LT	Šiame gaminyje naudojamas šviesos šaltinis (-iai), priklausantis (-ys) energijos vartojimo efektyvumo klasei (-ėms) **F**
ET	See toode sisaldab **F** klassi(de) energiasäästlikkusega valgusallikat(id)
DA	Dette produkt indeholder lyskilde(r) af energimærkningsklassern(e) **F**
NO	Dette produktet inneholder lyskilde(r) til energieffektivitetsklassen(e) **F**
LV	Šis produkts satur enerģijas avota(-u) gaismas avotus(-us) **F**
SR	Ovaj proizvod sadrži izvor(e) svetlosti energetske efikasnosti klase(a) **F**
UK	Цей виріб містить джерела світла з класом енергоспоживання **F**